



**INSTITUT BELGE DES SERVICES POSTAUX
ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS**

**CONSULTATION ORGANISÉE À LA DEMANDE DU CABINET DE
L'ÉCONOMIE, DE L'ÉNERGIE, DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE
LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE SUR LE PROJET D'ARRÊTÉ ROYAL
DU XXX RELATIF À LA SÉPARATION COMPTABLE DANS LE
SECTEUR DES COMMUNICATIONS ÉLECTRONIQUES**

Modalités de consultation

À la demande du Cabinet de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique, l'IBPT organise une consultation sur le projet d'arrêté royal du xxx relatif à la séparation comptable dans le secteur des communications électroniques.

Les parties intéressées sont priées de communiquer leurs remarques au plus tard 6 semaines après la date de publication de cette consultation à l'adresse suivante:

Institut belge des services postaux et des télécommunications
Avenue de l'Astronomie 14, boîte 21
1210 Bruxelles

Les répondants sont priés de bien vouloir indiquer avec précision les parties de leurs réponses qu'ils considèrent comme confidentielles.

Prière d'envoyer une version électronique de votre contribution à l'adresse suivante:

ymke.govaerts@ibpt.be

M. Van Bellinghen
Membre du Conseil

G. Deneff
Membre du Conseil

C. Rutten
Membre du Conseil

E. Van Heesvelde
Président du Conseil

KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, KMO, MIDDENSTAND EN ENERGIE

Koninklijk Besluit van xxx betreffende het voeren van gescheiden boekhoudingen in de sector van de elektronische communicatie.

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd stelt de nadere regels, nl het model en de boekhoudkundige methode, vast voor het voeren van gescheiden boekhoudingen. Het onderhavige besluit is gebaseerd op artikel 60, §1 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie.

Artikel 60, §1 luidt als volgt:
“§ 1. Het Instituut kan, volgens de nadere regels bepaald door de Koning, en overeenkomstig artikel 55, §§ 3 en 4, het voeren van gescheiden boekhoudingen voorschrijven met betrekking tot alle activiteiten die met toegang verband houden en waarvoor de operator over een sterke machtspositie beschikt.

De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, welk model en boekhoudkundige methode door het Instituut gehanteerd moeten worden

Het Instituut kan onder meer van een verticaal geïntegreerde onderneming eisen dat deze opening van zaken geeft over haar interne groothandelsprijzen en verrekenprijzen, onder andere om ervoor te zorgen dat van de nietdiscriminatievoorschriften als bedoeld in artikel 58 nageleefd worden of om, zo nodig, onrechtmatige kruissubsidiëring te voorkomen.

Een erkende bedrijfsrevisor, aangeduid door de operator, ziet op kosten van de operator toe op de naleving van het in de vorige alinea vermelde besluit. Op basis van

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, PME, CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

Arrêté royal du xxx relatif à la séparation comptable dans le secteur des communications électroniques.

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal qui est soumis à Votre signature détermine les modalités en matière de séparation comptable, à savoir le modèle et la méthodologie comptables. Le présent arrêté est basé sur l'article 60, §1^{er}, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques.

L'article 60, § 1er, est libellé comme suit:
« § 1er. L'Institut peut, conformément aux modalités fixées par le Roi, et conformément à l'article 55, §§ 3 et 4, imposer des obligations de séparation comptable en ce qui concerne toute activité dans le domaine de l'accès pour laquelle l'opérateur dispose d'une puissance significative sur le marché.

Le Roi fixe, après avis de l'Institut, le modèle et la méthodologie comptables à utiliser par l'Institut.

L'Institut peut entre autres obliger un opérateur intégré verticalement à rendre ses prix de gros et ses prix de transferts internes transparents entre autres pour garantir le respect de l'obligation de non-discrimination prévue à l'article 58, ou, en cas de nécessité, pour empêcher des subventions croisées abusives.

Un réviseur d'entreprises agréé désigné par l'opérateur vérifie, aux frais de l'opérateur, le respect de la décision mentionnée à l'alinéa précédent. L'Institut publie chaque année une

de conclusie van het rapport van die bedrijfsrevisor, publiceert het Instituut ieder jaar een verklaring betreffende de inachtneming van het systeem.”

Op basis van dit artikel kan het Instituut het voeren van een gescheiden boekhouding voorschrijven.

De boekhoudkundige principes die zo door de Koning worden bepaald vergemakkelijken de taak van het Instituut in zijn toezichtopdracht, met name het nagaan van de verplichtingen inzake niet-discriminatie, transparantie, de afwezigheid van onrechtmatige kruissubsidiëring en kostenoriëntatie.

Door het volgen van de nadere regels voor het voeren van een gescheiden boekhouding zouden meer specifiek de volgende doelstellingen bereikt moeten worden:

1. een systematische verdeling van kosten, opbrengsten en werkkapitaal tot stand brengen tussen afzonderlijke gereguleerde markten en diensten waarbij ieder financieel rapport uitsluitend de kosten, opbrengsten en werkkapitaal bevat die relevant zijn voor deze aparte gereguleerde markten en diensten;
2. transparantie verschaffen inzake transfer charging;
3. het identificeren van markten en diensten die gescheiden moeten worden zodat meer gedetailleerde informatie beschikbaar wordt (b.v. een individuele resultatenrekening, een verklaring van aangewend kapitaal en informatie over de hoofdkostenveroorzakers, zoals volumes in minuten, toegangskanalen, personeelsleden qua voltijds equivalent eenheden of loonkosten, enz.);
4. de overeenstemming laten maken door de operator met sterke machtspositie tussen de gescheiden rekeningen met overeenkomstige jaarrekeningen (deze operator moet aantonen dat de kosten niet tweemaal gedekt zijn);
5. een beschrijving verstrekken van hoe de kosten en inkomsten worden toegewezen aan specifieke aparte gereguleerde markten en diensten;

déclaration relative au respect du système sur la base des conclusions du rapport du réviseur d'entreprises. »

Sur la base de cet article, l'Institut peut prescrire une séparation comptable.

Les principes comptables qui sont ainsi fixés par le Roi facilitent la tâche de l'Institut en ce qui concerne sa mission de contrôle, notamment la vérification du respect des obligations en matière de non-discrimination, de transparence, d'absence de subventions croisées abusives et d'orientation sur les coûts.

En suivant les modalités de séparation comptable, les objectifs suivants, en particulier, devraient être atteints :

1. établir une répartition systématique des coûts, recettes et fonds de roulement entre les marchés et services réglementés séparés, pour lesquels chaque rapport financier contient exclusivement les coûts, recettes et fonds de roulement qui sont pertinents pour ces marchés et services réglementés séparés ;
2. créer de la transparence en matière de « transfer charging »;
3. identifier des marchés et services qui doivent être séparés afin que des informations plus détaillées soient disponibles (par exemple un compte de résultats individuel, une déclaration de capital engagé et des informations concernant les principaux facteurs des coûts, telles que des volumes de minutes, canaux d'accès, membres du personnel en ce qui concerne les unités équivalent temps plein ou les coûts salariaux, etc.);
4. faire établir par l'opérateur puissant sur le marché la concordance entre les comptes séparés et les comptes annuels correspondants (cet opérateur doit démontrer que les coûts ne sont pas couverts deux fois);
5. fournir une description de la manière dont les coûts et recettes sont attribués à des marchés et services réglementés séparés spécifiques;

6. de gemiddelde kosten per component/activiteit weergeven;
7. definities opstellen van overdrachten (transfer charges beschrijven de transacties tussen afzonderlijke markten en diensten);
8. het aantonen van een duidelijke reden en rechtvaardiging voor de overdracht. Deze overdrachten mogen niet discriminerend zijn en er moet transparantie zijn bij de overdrachten tussen afzonderlijke rekeningen;
9. de lasten van de overdrachten moeten als product van gebruik en eenheidslasten worden bepaald. De last moet gelijkwaardig zijn als het product of de dienst intern of extern wordt verkocht.

Deze doelstellingen zijn ook beschreven in de Annex bij de *ERG Opinion on the proposed Review of the Recommendation on cost accounting and accounting separation* waarnaar verwezen wordt in overweging 16 van de Aanbeveling 2005/698/EG van de Commissie van 19 september 2005 inzake scheiding van boekhoudingen en kostenberekeningssystemen onder het regelgevingskader.

6. indiquer les coûts moyens par composante/activité ;
7. rédiger les définitions des transferts (les « transfer charges » décrivent les transactions entre les marchés et services séparés);
8. démontrer une raison claire ainsi qu'une justification pour le transfert. Ces transferts ne peuvent pas être discriminatoires et les transferts entre comptes séparés doivent être effectués de façon transparente;
9. les charges des transferts doivent être déterminées en multipliant la consommation par la redevance unitaire. La charge doit être équivalente, que le produit ou service soit vendu au niveau interne ou externe.

Ces objectifs sont également décrits dans l'Annexe *ERG Opinion on the proposed Review of the Recommendation on cost accounting and accounting separation* à laquelle réfère le considérant 16 de la Recommandation 2005/698/CE de la Commission du 19 septembre 2005 concernant la séparation comptable et les systèmes de comptabilisation des coûts au titre du cadre réglementaire.

Artikelsgewijze bespreking

Artikel 1 bevat een zeker aantal definities die nodig zijn voor een goed begrip van het besluit. Voor de definitie van de termen die niet in artikel 1 opgenomen zijn, dient artikel 2 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie te worden geraadpleegd.

Artikelen 2 tot en met 6 stellen de boekhoudkundige methode vast en het model, volgens dewelke het Instituut het voeren van gescheiden boekhoudingen kan voorschrijven met betrekking tot alle activiteiten die met toegang verband houden en waarvoor de operator over een sterke machtspositie beschikt.

De bepalingen zijn grotendeels gebaseerd op de Aanbeveling 2005/698/EG van de Commissie van 19 september 2005 inzake scheiding van boekhoudingen en kostenberekeningssystemen onder het regelgevingskader, de Aanbeveling 98/322/EG van de Commissie van 8 april 1998 inzake interconnectie in een geliberaliseerde telecommunicatiemarkt (Deel 2 - Scheiding van boekhoudingen en kostenberekeningen) en de Annex bij de ERG Opinion on the proposed Review of the Recommendation on cost accounting and accounting separation.

Artikel 2 bevat de modaliteiten die het Instituut nodig heeft om na te gaan of bepaalde wettelijke verplichtingen inzake niet discriminatie nageleefd worden door de operator waarop de verplichting van gescheiden boekhouding is opgelegd op basis van de bevindingen van de uitgevoerde marktanalyses. D.m.v. de multi standaard (nl. HCA én CCA) is het mogelijk om de preciese impact van de herwaardering in de onderscheiden gescheiden boekhoudingen vast te stellen. Dit verhoogt de informatiewaarde en de transparantie.

Het vastgelegde schema beoogt de uniformiteit en transparantie te waarborgen inzake het toepassingsgebied en de omvang van de gescheiden rekeningen.

De financiële gegevens per markt of dienst en de relatie tot de wettelijk voorgeschreven

Commentaire article par article

L'article 1^{er} contient un certain nombre de définitions nécessaires à une bonne compréhension de l'arrêté. Pour la définition des termes qui ne sont pas repris à l'article 1er, il y a lieu de consulter l'article 2 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques.

Les articles 2 à 6 déterminent le modèle et la méthodologie comptables, selon lesquels l'Institut peut prescrire la séparation comptable pour toutes les activités liées à l'accès et pour lesquelles l'opérateur dispose d'une puissance significative sur le marché.

Les dispositions sont en grande partie basées sur la Recommandation 2005/698/CE de la Commission du 19 septembre 2005 concernant la séparation comptable et les systèmes de comptabilisation des coûts au titre du cadre réglementaire, la Recommandation 98/322/CE de la Commission du 8 avril 1998 concernant l'interconnexion dans un marché des télécommunications libéralisé (Partie 2 - Séparation comptable et comptabilisation des coûts) et l'Annexe ERG Opinion on the proposed Review of the Recommendation on cost accounting and accounting separation.

L'article 2 contient les modalités dont l'Institut a besoin pour vérifier si certaines obligations légales en matière de non-discrimination sont respectées par l'opérateur à qui l'obligation de séparation comptable est imposée sur la base des résultats des analyses de marché réalisées. Au moyen du multi-standard (à savoir HCA et CCA), il est possible de déterminer l'impact précis de la réévaluation dans les différents comptes séparés. Cela augmente la valeur de l'information ainsi que la transparence.

Le schéma déterminé vise à garantir l'uniformité et la transparence en matière de champ d'application et d'ampleur des comptes séparés.

Les données financières par marché ou service ainsi que le rapport avec les comptes

rekeningen en andere bronnen van kosteninformatie zijn noodzakelijk om de algemene samenhang te waarborgen tussen de markten of diensten waarop de verplichting tot gescheiden boekhouding is opgelegd, de markten en diensten waarvoor geen verplichtingen tot gescheiden rekeningen is opgelegd en de globale financiële gegevens van de onderneming in zijn geheel. Door de analyse van het rendement op het geïnvesteerde vermogen van de verschillende opgesplitste onderdelen van de operator kan nagegaan worden per deelsegmenten welke rendementen gerealiseerd worden. Deze gegevens dienen om na te gaan of onder meer de wettelijke verplichtingen inzake niet discriminatie en verbod op onrechtmatige kruissubsidiëring nageleefd worden. De kostentoewijzing moet gebeuren op basis van objectieve maatstaven die een oorzakelijk verband aanbrengen tussen opbrengsten, kosten en geïnvesteerd kapitaal. Om het oorzakelijk verband aan te tonen is het noodzakelijk dat de toewijzingsleutels gedefinieerd én beschreven worden. Dit vereist eveneens een beschrijving van de databases waaruit informatie gehaald wordt. Er zijn tevens technische rapporten noodzakelijk om aan te tonen dat de toewijzingsleutels bepaald werden op basis van objectieve criteria.

De transparantie van de voorgaande gegevens wordt verzekerd door de mogelijke publicatie door het Instituut overeenkomstig de vierde paragraaf van artikel 2.

Het hanteren van een eenheidstarief, zoals beschreven in artikel 3, dat identiek is voor de interne transacties binnen de operator met een sterke machtspositie en de externe transacties met andere operatoren is noodzakelijk om de niet discriminatie aan te tonen. Beursgenoteerde ondernemingen moeten IFRS gebruiken omdat hierdoor eventuele winstverschuivingen tussen onderscheiden juridische vennootschappen binnen een groep van operatoren geëlimineerd worden. Dit is noodzakelijk om bepaalde wettelijke verplichtingen inzake niet discriminatie te garanderen.

Artikel 4 gaat over het beginsel van kostenveroorzaking dat een objectieve grondslag garandeert. Hiermee is een waarborg voorhanden dat de kosten die werden gemaakt toegewezen worden aan de

légalement prévus et d'autres sources d'informations relatives aux coûts sont nécessaires pour garantir la cohésion générale entre les marchés ou services auxquels est imposée l'obligation de séparation comptable, les marchés et services auxquels aucune obligation de séparation comptable n'est imposée ainsi que les données financières globales de l'entreprise dans son ensemble. Grâce à l'analyse du rendement du capital engagé des différents éléments dégroupés de l'opérateur, il peut être vérifié par sous-segments quels rendements sont réalisés. Ces données servent à vérifier si notamment les obligations légales en matière de non-discrimination et d'interdiction de subventions croisées abusives sont respectées.

La répartition des coûts doit se faire sur la base de critères objectifs qui établissent un rapport de cause à effet entre les recettes, les coûts et le capital investi. Pour démontrer le rapport de cause à effet, il est nécessaire de définir et de décrire les clés de répartition. Cela requiert également une description des bases de données dans lesquelles les informations sont puisées. Des rapports techniques sont également nécessaires pour démontrer que les clés de répartition ont été déterminées sur la base de critères objectifs.

La transparence des données précédentes est garantie par la publication possible par l'Institut conformément au quatrième paragraphe de l'article 2.

Le recours à un tarif unitaire, tel que décrit à l'article 3, qui est identique pour les transactions internes de l'opérateur puissant sur le marché et les transactions externes avec d'autres opérateurs est nécessaire pour démontrer la non-discrimination. Les entreprises cotées en Bourse doivent utiliser les normes IFRS afin de supprimer d'éventuels glissements de bénéfice entre des entreprises juridiquement distinctes à l'intérieur d'un groupe d'opérateurs. C'est nécessaire pour garantir certaines obligations légales en matière de non-discrimination.

L'article 4 traite du principe de causalité des coûts, qui garantit une base objective. Ainsi il existe une garantie que les coûts effectués sont attribués aux recettes qui s'y rapportent d'une part. D'autre part, le capital engagé est

gerelateerde opbrengsten enerzijds. Anderzijds wordt het geïnvesteerd vermogen ook gerelateerd aan de overeenstemmende kosten en opbrengsten. Hierdoor is het mogelijk om de wettelijke verplichtingen inzake niet discriminatie na te gaan. Door de onderling gerelateerde samenhang van kosten, opbrengsten én geïnvesteerd vermogen is het mogelijk om het rendement op het geïnvesteerd vermogen na te gaan. Dit rendement geeft een goede indicatie inzake het naleven van de wettelijke verplichting van het verbod op onrechtmatige kruissubsidiëring.

Artikel 5 voorziet dat het Instituut voldoende rekening moet houden met verdere aanpassingen in de financiële gegevens door het toepassen van efficiëntiefactoren omdat het gebruik van kostenberekeningsystemen niet altijd volledige duidelijkheid verschaft over de gemaakte of relevante kosten bij efficiënte exploitatie. Soms zijn bepaalde activa overbodig of is de netwerkarchitectuur suboptimaal. Over efficiëntiefactoren kan duidelijkheid worden verkregen door analyses te maken van andere netwerktopologieën of –architecturen, afschrijvingsmethoden en toegepaste of geplande netwerktechnologieën.

Het tijdschema in artikel 6 is nodig om eventuele marktevoluties kort te kunnen opvolgen.

De inwerkingtreding bij publicatie in artikel 7 is nodig omdat de inwerkingtreding van dit koninklijk besluit dringend noodzakelijk is in het kader van de marktanalyses. Als in het kader van de marktanalyses de verplichting inzake het voeren van een gescheiden boekhouding van kracht wordt, is dit koninklijk besluit noodzakelijk voor de uitvoering van de verplichting. Vandaar het belang om de inwerkingtreding zo vroeg mogelijk te laten plaatsvinden.

Wij willen U wijzen op het advies van de Raad van State, met toepassing van artikel 84, §1, 1° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, gegeven xxxx over het ontwerp van koninklijk besluit “xxxx” en stellen dat de opmerkingen van de Raad van State “XXXXX” werden.

également lié aux coûts et recettes correspondants. Ainsi il est possible de vérifier le respect des obligations légales en matière de non-discrimination. Grâce à la cohésion mutuelle des coûts, recettes et capital engagé, il est possible de vérifier le rendement du capital engagé. Ce rendement donne une bonne indication du respect de l'obligation légale d'interdiction de subvention croisée abusive.

L'article 5 prévoit que l'Institut doit suffisamment tenir compte des adaptations supplémentaires des données financières par l'application de facteurs d'efficacité parce que l'utilisation de systèmes de comptabilisation des coûts n'apporte pas toujours une clarté totale quant aux coûts effectués ou pertinents dans le cadre d'une exploitation efficace. Parfois, certains actifs sont superflus ou l'architecture du réseau est suboptimale. Une certaine clarté concernant les facteurs d'efficacité peut être obtenue en faisant des analyses d'autres topologies de réseau ou architectures de réseau, de méthodes d'amortissement et de technologies de réseaux appliquées ou prévues.

Le calendrier prévu à l'article 6 est nécessaire pour pouvoir suivre de près d'éventuelles évolutions du marché.

L'entrée en vigueur lors de la publication prévue à l'article 7 est nécessaire parce que l'entrée en vigueur du présent arrêté royal est nécessaire d'urgence dans le cadre des analyses de marché. Si l'obligation en matière de séparation comptable entre en vigueur dans le cadre des analyses de marché, le présent arrêté royal est nécessaire pour l'exécution de l'obligation. C'est pourquoi il est important que l'entrée en vigueur ait lieu le plus vite possible.

Nous souhaitons attirer Votre attention sur l'avis du Conseil d'Etat, en application de l'article 84, §1er, 1° des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, rendu le xxxx sur le projet d'arrêté royal « xxxx » et signaler que les remarques du Conseil d'Etat ont été « xxxxx ».

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,

De Vice-Eerste Minister en Minister van
Begroting en Consumentenzaken,

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux,
et très fidèle serviteur

La Vice-Première Ministre et Ministre du
Budget et de la Protection de la
Consommation,

Freya VAN DEN BOSSCHE

De Minister van Economie, Energie,
Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid,

Le Ministre de l'Economie, de l'Energie, du
Commerce extérieur et de la Politique
scientifique,

Marc VERWILGHEN

KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, KMO, MIDDENSTAND EN ENERGIE

Koninklijk besluit van xxx betreffende het voeren van gescheiden boekhoudingen in de sector van de elektronische communicatie.

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen
zullen,
Onze Groet.

Gelet op de wet van 13 juni 2005
betreffende de elektronische communicatie,
inzonderheid op artikel 60, §1;

Gelet op het advies van het Belgisch
Instituut voor postdiensten en
telecommunicatie, gegeven op xx;

Gelet op het advies van de inspecteur van
financiën, gegeven op xx;

Gelet op het advies XXXXX/X van de Raad
van State, gegeven op xx;

Op de voordracht van Onze Minister van
Economie, Energie, Buitenlandse Handel
en Wetenschapsbeleid en Onze Vice-
Eerste Minister en Minister van Begroting
en Consumentenzaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Hoofdstuk I. - Definities

Artikel 1. Voor de toepassing van dit
besluit wordt verstaan onder:

1° wet : de wet van 13 juni 2005
betreffende de elektronische communicatie;

2° operator met een sterke machtspositie:
operator die overeenkomstig artikel 55 van
de wet door het Instituut is geïdentificeerd;

3° indirect toerekenbare kosten: kosten die
op basis van een eerlijke en objectieve
verdeelsleutel moeten worden

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, PME, CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

Arrêté royal du xxx relatif à la séparation comptable dans le secteur des communications électroniques.

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous présents et à venir,
Salut.

Vu la loi du 13 juin 2005 relative aux
communications électroniques, notamment
l'article 60, §1er;

Vu l'avis de l'Institut belge des services
postaux et des télécommunications, donné le
xx;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné
le xx ;

Vu l'avis XXXXX/X du Conseil d'Etat, donné le
xx ;

Sur proposition de Notre Ministre de
l'Economie, de l'Energie, du Commerce
extérieur et de la Politique scientifique et de
notre Vice-première Ministre et Ministre du
Budget et de la Protection de la
Consommation,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Chapitre 1er - Définitions

Article 1er. Pour l'application du présent
arrêté, il faut entendre par:

1° loi : la loi du 13 juin 2005 relative aux
communications électroniques ;

2° opérateur puissant sur le marché :
opérateur qui, conformément à l'article 55 de
la loi, a été identifié par l'Institut;

3° Coûts imputables indirectement : coûts qui
doivent être redistribués sur la base d'une clé
de répartition équitable et objective,

omgeslagen, in tegenstelling tot directe kosten die volledig en ondubbelzinnig voor bepaalde activiteiten worden gemaakt;

4° activity-based costing (ABC): Een methode die gebaseerd is op "cost drivers" (kostenbepalende factoren), die de kosten opspoor en toewijst via de verrichte activiteiten en duidelijke oorzakelijke verbanden legt tussen de activiteiten, de erbij horende kosten en de daaruit resulterende output;

5° huidigekostenberekening (CCA): evaluatie van de activa op basis van hun huidige waarde, rekening houdende met de evolutie van de prijzen en in voorkomend geval met de technologische ontwikkelingen en de equivalente moderne activa;

6° historischekostenberekening (HCA): berekening van de kosten op basis van de historische waarde. Bij historischekostenberekening wordt de invloed van prijsveranderingen niet in rekening gebracht;

7° efficiëntiefactor : factor die rekening houdt met het feit dat het gebruik van CCA-waarden voor het netwerk mogelijk geen volledige weerspiegeling oplevert van de relevante kosten van een efficiënte operator;

8° bruto boekwaarde: boekwaarde die overeenstemt met de historische aanschafwaarde

9° bruto vervangingskost: kost van het vervangen van bestaande activa door nieuwe activa die een identiek niveau van functionaliteit en capaciteit leveren;

10° netto boekwaarde: boekwaarde die overeenstemt met de historische aanschafwaarde verminderd met de historische afschrijvingen;

11° Levensduur: het aantal jaren dat een investering zal gebruikt worden

a) fysieke levensduur: levensduur die overeenstemt met de levensduur van het actiefbestanddeel totdat het actiefbestanddeel effectief verwijderd is uit

contrairement aux coûts directs qui sont effectués entièrement et explicitement pour certaines activités;

4° activity-based costing (ABC): Une méthode basée sur les "cost drivers" (facteurs déterminant les coûts), qui repère les coûts et les transfère via les activités effectuées et établit des liens de causalité clairs entre les activités, les coûts correspondants et l'output qui en résulte;

5° comptabilité en coûts actuels (CCA) : évaluation des actifs sur la base de leur valeur actuelle, compte tenu de l'évolution des prix et le cas échéant, des développements technologiques et des actifs modernes équivalents ;

6° historical cost accounting (HCA) : calcul des coûts sur la base de la valeur historique. Ce mode de calcul ne tient pas compte de l'influence des changements de prix;

7° facteur d'efficacité : facteur qui tient compte du fait que l'utilisation de valeurs CCA pour le réseau peut ne pas être entièrement représentative des coûts pertinents d'un opérateur efficace;

8° valeur comptable brute: valeur comptable qui correspond à la valeur d'achat historique;

9° coût de remplacement brut: coût du remplacement des actifs existants par de nouveaux actifs qui fournissent un niveau de fonctionnalité et de capacité identique;

10° valeur comptable nette: valeur comptable qui correspond à la valeur d'achat historique dont on déduit les amortissements historiques;

11° Durée de vie: le nombre d'années qu'un investissement sera utilisé

a) durée de vie physique: durée de vie qui correspond à la durée de vie de l'élément d'actif jusqu'à ce que l'élément d'actif soit

de onderneming

b)financiële levensduur: levensduur die overeenstemt met de boekhoudkundige levensduur die gebruikt wordt om de afschrijvingen te berekenen

c)economische levensduur: levensduur die overeenstemt met het productieve leven van een actiefbestanddeel. Activa kunnen onproductief worden vóór de fysieke levensduur als de huidige waarde van de toekomstige kosten, met inbegrip van onderhoud, hoger is dan de huidige waarde van de toekomstige opbrengsten verbonden aan de activa.

Hoofdstuk II. – Opsplitsing en interne verrekening

Art.2.

§ 1. De operator waaraan overeenkomstig artikel 60 van de wet het voeren van een gescheiden boekhouding is voorgeschreven, stelt een geconsolideerde resultatenrekening op die alle kosten en inkomsten bevat en een balans voor de onderneming als geheel.

Door voornoemde operator wordt er een resultatenrekening en een verklaring van geïnvesteerd kapitaal opgesteld per relevante markt en dienst. Dit geschiedt in twee versies: één versie in historischekostenberekening (HCA) en één versie in huidigekostenberekening (CCA). Hierbij worden de transfer charges of aankopen tussen markten en diensten in voldoende mate duidelijk vastgesteld en voldoen zij aan niet-discriminatie verplichtingen.

§ 2. De scheiding gebeurt overeenkomstig bijlage 1.

§ 3. De volgende informatie wordt eveneens opgesteld voor de relevante markt en dienst als onderdeel van gescheiden boekhoudingen:

1° resultatenrekeningen;

2° een overzicht van het geïnvesteerde kapitaal (uitvoerige berekeningsmethode en waarde van de gebruikte parameters);

effectivement supprimé de l'entreprise.

b) durée de vie financière: durée de vie qui correspond à la durée de vie comptable utilisée pour calculer les amortissements

c) durée de vie économique: durée de vie qui correspond à la vie productive d'un élément d'actif. Des actifs peuvent devenir improductifs avant la fin de leur vie physique si la valeur actuelle des coûts futurs, y compris d'entretien, est supérieure à la valeur actuelle des recettes futures liées aux actifs.

Chapitre II. – Répartition et calcul interne

Art.2.

§ 1er. L'opérateur auquel, conformément à l'article 60 de la loi, une comptabilité séparée est prescrite, établit un compte de résultats consolidé qui contient tous les coûts et recettes ainsi qu'un bilan pour l'entreprise dans son ensemble.

L'opérateur précité établit un compte de résultats et une déclaration de capital engagé par marché et service pertinents. Cela se fait dans deux versions: une version en coûts historiques (HCA) et une version en coûts actuels (CCA). A cet effet, les « transfer charges » ou achats entre marchés et services sont établis suffisamment clairement et satisfont aux obligations de non-discrimination.

§ 2. La séparation est effectuée conformément à l'annexe 1.

§ 3. Les informations suivantes sont également rédigées pour le marché et service pertinents en tant que partie des comptes séparés :

1° comptes de résultats ;

2° un aperçu du capital engagé (méthode de calcul détaillée et valeur des paramètres utilisés) ;

3° geconsolideerde gegevens en informatie over de wijze waarop de gescheiden boekhoudingen zijn gerelateerd aan de wettelijk voorgeschreven boekhoudingen van de operator en andere bronnen van kosteninformatie;

4° een beschrijving van de kostenberekeningsmethodiek, waaronder de referenties naar kostenbasis en normen, toewijzings- en waarderingsmethodieken, identificatie en behandeling van indirecte kosten. De relatie tussen kosten en tarieven vermeld in de referentieaanbiedingen wordt aangetoond. Elke rekening en elke toewijzingsleutel wordt gedefinieerd en beschreven. De kostentoe wijzing tussen de verschillende rekeningen is gebaseerd en gecorrigeerd op relevante, gerelateerde eenheden. De databases waaruit informatie wordt gehaald om de toewijzingsleutels te bepalen worden beschreven. Voor de toewijzingsleutels die bepaald worden op basis van een staal wordt een beschrijving van dit staal en een verklaring van hoe betekenisvol dit is voor de berekening van de toewijzingsleutel verstrekt. Er worden technische rapporten opgesteld die aangeven hoe de afleiding van de toewijzingsleutels worden toegepast voor de volgende toewijzingen:

- 1) gebouwen en het beheer van gebouwen;
- 2) elektronische communicatie, energie en elektriciteitsvoorzieningen;
- 3) het schakelnetwerk aan de verschillende netwerkactiviteiten en de toewijzing aan toegang en verkeer;
- 4) het toegangsnetwerk, in het bijzonder de toewijzing van trenching en duct;
- 5) het transmissienetwerk;
- 6) de berekening van de routeringsfactoren;
- 7) de berekening van de herwaardering van de netwerkactiva.

De veranderingen tussen de verschillende jaren wordt toegelicht. De verandering, de rechtvaardiging hiervoor alsook de invloed op de resultaten wordt beschreven;

5° non-discriminatiegegevens (gedetailleerde gegevens van overdrachten);

6° het integrale rapport van de erkende bedrijfsrevisor met o.a. (niet limitatief): de

3° des données consolidées et des informations sur le rapprochement des comptes séparés et de la comptabilité légalement prescrite de l'opérateur et d'autres sources d'informations relatives aux coûts ;

4° une description de la méthodologie de calcul des coûts, comprenant les références à la base des coûts et aux normes, méthodologies d'imputation et d'évaluation, identification et traitement des coûts indirects. Le rapport entre les coûts et les tarifs mentionnés dans les offres de référence est démontré.

Chaque compte et chaque clé de répartition est défini et décrit. La répartition des coûts entre les différents comptes est basée sur et corrélée avec les unités pertinentes y afférentes. Les bases de données dans lesquelles sont puisées les informations en vue de déterminer les clés de répartition sont décrites. Pour les clés de répartition déterminées sur la base d'un échantillon, une description de cet échantillon et une explication de son caractère significatif pour le calcul de la clé de répartition sont fournies. Des rapports techniques sont établis, indiquant comment la dérivation des clés de répartition est appliquée pour les répartitions suivantes:

- 1) bâtiments et gestion des bâtiments;
- 2) communications électroniques, énergie et alimentation en électricité;
- 3) le réseau commuté aux différentes activités de réseau et l'attribution à l'accès et au trafic;
- 4) le réseau d'accès, en particulier l'attribution de trenching et duct;
- 5) le réseau de transmission;
- 6) le calcul des facteurs de routage;
- 7) le calcul de la réévaluation des actifs du réseau.

Les modifications entre les différentes années sont expliquées. La modification, la justification de celle-ci ainsi que l'impact sur les résultats sont décrits;

5° données non discriminatoires (données détaillées des transferts)

6° le rapport intégral du réviseur d'entreprises agréé avec entre autres (de manière non

conclusies van de erkende bedrijfsrevisor, een overzicht van alle door de erkende bedrijfsrevisor geconstateerde onregelmatigheden, de aanbevelingen van de erkende bedrijfsrevisor inclusief een beschrijving van de gevolgen daarvan, een volledige beschrijving van de gevolgde verificatiemethode die de erkende bedrijfsrevisor heeft toegepast;

7° enige gebundelde financiële en boekhoudkundige gegevens (zoals CCA-aanpassingen, belangrijkste veronderstellingen omtrent de toewijzingsmethodiek, het niveau van de toegewezen kosten en de mate van verfijning van het model);

8° een beschrijving van het boekhoudbeleid en de manier waarop de wettelijk voorgeschreven boekhoudkundige beginselen nageleefd werden;

9° waar nodig een verklaring betreffende de naleving van andere aanvullende regelingen;

10° een matrix die een samenvatting geeft van de totale interne verrekeningen tussen verschillende boekhoudingen. Deze matrix verschaft duidelijkheid over de totale kosten die onderling verrekend werden. Per toewijzingsstap wordt een overeenkomstige matrix opgesteld. Al de kosten doorlopen alle stappen en het globale bedrag van elke stap wordt gereconcilieerd met de volgende stap. Gedetailleerde documentatie beschrijft alle stappen en substappen;

11° een uitvoerige informatie over de regels voor de herwaardering van de activa in huidige kosten. Een omstandige toelichting mbt het register van de vaste activa die voor ieder actiefbestanddeel voor de laatste drie jaren de volgende informatie weergeeft: de bruto boekwaarde, de bruto vervangingskost, de historische afschrijving, de waarde volgens de toegepaste herwaardering, de netto boekwaarde en de fysieke, economische en financiële levensduur, de jaarlijkse prijstrend;

12° een verklaring waarin de gemiddelde kosten van netwerkcomponenten worden

limitative): les conclusions du réviseur d'entreprises agréé, un aperçu de toutes les irrégularités constatées par le réviseur d'entreprises agréé, les recommandations du réviseur d'entreprises agréé y compris une description de leurs conséquences, une description complète de la méthode de vérification suivie appliquée par le réviseur d'entreprises agréé ;

7° des données financières et comptables regroupées (telles que les adaptations CCA, les principales hypothèses concernant la méthodologie d'imputation, le niveau des coûts imputés et le degré d'affinement du modèle) ;

8° une description de la politique comptable et de la manière dont les principes comptables légalement prescrits ont été respectés ;

9° lorsque c'est nécessaire, une déclaration concernant le respect des autres réglementations complémentaires;

10° un tableau synthétisant les redevances de transfert internes totales entre les différents comptes. Ce tableau apporte de la clarté sur les coûts totaux qui ont été mutuellement portés en compte. Par phase d'attribution, un tableau correspondant est établi. Tous les coûts passent par toutes les phases et le montant global de chaque phase est réconcilié avec la phase suivante. Une documentation détaillée décrit toutes les phases et les sous-phases ;

11° des informations précises sur les règles de réévaluation des actifs dans les coûts actuels. Des explications détaillées concernant le registre des actifs fixes qui reflètent pour chaque élément d'actif, les informations suivantes pour les trois dernières années: la valeur comptable brute, le coût de remplacement brut, l'amortissement historique, la valeur selon la réévaluation appliquée, la valeur comptable nette et la durée de vie physique, économique et financière, la tendance annuelle des prix;

12° un rapport indiquant le coût moyen des composantes du réseau ;

weergegeven;

13° een toelichting waaruit blijkt dat er geen sprake is van discriminatie tussen aan operatoren in rekening gebrachte kosten en (impliciet) intern in rekening gebrachte kosten bij de financiering van universeledienstverplichtingen ;

14° informatie waaruit blijkt dat er geen sprake is geweest van ongerechtvaardigde discriminatie tussen de interne (of voor hun dochterondernemingen of partners) en externe levering van diensten. Dit impliceert ook dat de operator met een sterke machtspositie verplicht kan worden om informatie te verstrekken over markten waarop de operator geen sterke machtspositie bezit.

§ 4. Het Instituut kan de informatie uit § 3, 1° tot en met 14° publiceren, wanneer zij bijdraagt tot een open en concurrentiële markt, met inachtneming van de regels inzake vertrouwelijkheid van de bedrijfsgegevens.

Art.3.

§ 1. De interne verrekeningen worden vastgesteld als het product van het gebruik en het eenheidstarief. De prijs voor intern gebruik is gelijk aan de prijs die in rekening zou worden gebracht wanneer het product of de dienst extern in plaats van intern zou zijn verkocht. Er wordt een gedetailleerde berekening van de gemiddelde eenheidskost gemaakt die gebaseerd is op de toepassing van de verschillende toewijzingsleutels.

§ 2. Operatoren die beursgenoteerd zijn verstrekken de gescheiden boekhouding op basis van de geconsolideerde jaarrekening van de volledige groep onder IFRS (International Financial Reporting Standards). In al de aparte boekhoudingen zijn de interne verrekeningen met andere bedrijfsactiviteiten duidelijk zichtbaar en worden deze interne verrekeningen expliciet apart weergegeven om aan te tonen dat er geen discriminatie ten gunste van de eigen activiteiten is geweest.

13° une explication démontrant l'absence de discrimination entre les coûts portés en comptes aux opérateurs, et (implicite) les coûts portés en comptes au niveau interne lors du financement des obligations de service universel;

14° des informations démontrant l'absence de discrimination injustifiée entre la prestation interne (ou pour leurs filiales ou partenaires) ou externe de services. Ce qui implique également que l'opérateur puissant sur le marché peut être obligé de fournir des informations sur des marchés sur lesquels l'opérateur ne possède pas de puissance significative.

§ 4. L'Institut peut publier les informations du § 3, 1° à 14° inclus dans la mesure où elles contribuent à l'instauration d'un marché ouvert et concurrentiel, dans le respect des règles de confidentialité des données d'entreprise.

Art.3.

§ 1er. Les redevances de transfert internes sont calculées en multipliant la consommation par la redevance unitaire. Le prix de la consommation interne est égal au prix qui serait porté en compte si le produit ou le service était vendu au niveau externe, et non au niveau interne. Un calcul détaillé du coût unitaire moyen est réalisé sur la base de l'application des différentes clés de répartition.

§2. Les opérateurs cotés en Bourse fournissent la comptabilité séparée sur la base des comptes annuels consolidés de tout le groupe selon les normes IFRS (International Financial Reporting Standards). Dans toutes les comptabilités séparées, les transferts internes avec d'autres branches d'activités sont clairement visibles et ces transferts internes sont indiqués explicitement de manière séparée afin de démontrer qu'il n'y a pas eu de discrimination en faveur de ses propres activités.

Hoofdstuk III. – Kostenveroorzaking

Art.4.

De scheiding van de financiële gegevens gebeurt overeenkomstig het model in bijlage 2 en toont aan dat volledig aan de wettelijke verplichtingen wordt voldaan.

De kosten, het geïnvesteerd vermogen en de inkomsten worden toegewezen overeenkomstig het beginsel van kostenveroorzaking (zoals activity-based costing (ABC)).

De scheiding wordt getoetst aan de kwalitatieve criteria van relevantie, betrouwbaarheid, vergelijkbaarheid en materialiteit.

Hoofdstuk IV. – Waardering en efficiëntie

Art.5.

§ 1. De waarde van netwerkactiva wordt bepaald tegen de huidige waarde van een efficiënte operator onder andere op basis van de vervangwaarde van de uitrusting.

§ 2. Met betrekking tot de afleiding van de tarieven vermeld in de referentieaanbiedingen, worden er efficiëntiefactoren toegepast indien de CCA-waarden voor het netwerk geen juiste weergave zijn van de kosten van een efficiënte operator.

Hoofdstuk V. - Tijdschema

Art.6.

De operator met sterke machtspositie stelt de gescheiden boekhouding op uiterlijk 2 maanden na afloop van de wettelijk voorgeschreven accountantscontrole van zijn statutaire jaarrekening.

Hoofdstuk VI. - Slotbepalingen

Art.7. Het koninklijk besluit van 4 oktober 1999 betreffende sommige boekhoudkundige beginselen die van toepassing zijn op organisaties met een sterke positie op de telecommunicatiemarkt

Chapitre III. – Origine des coûts

Art.4.

La séparation des données financières est effectuée conformément au modèle prévu à l'annexe 2 et démontre qu'il est entièrement satisfait aux obligations légales.

Les coûts, le capital engagé et les revenus sont attribués conformément au principe de l'origine des coûts (tel que activity-based costing (ABC)).

La séparation est soumise aux critères qualitatifs de pertinence, fiabilité, comparabilité et matérialité.

Chapitre IV. - Evaluation et efficacité

Art.5.

§ 1er. La valeur des actifs de réseau est déterminée selon la valeur actuelle d'un opérateur efficace notamment sur la base de la valeur de remplacement de l'équipement

§2. En ce qui concerne la dérivation des tarifs mentionnés dans les offres de référence, des facteurs d'efficacité sont appliqués lorsque les valeurs CCA pour le réseau ne reflètent pas correctement les coûts d'un opérateur efficace.

CHAPITRE V. - Calendrier

Art.6.

L'opérateur puissant sur le marché établit la séparation comptable au plus tard 2 mois après la fin de l'audit légalement prévu de ses comptes annuels légaux.

Chapitre VI. - Dispositions finales

Art.7. L'arrêté royal du 4 octobre 1999 relatif à certains principes comptables applicables aux organismes puissants sur le marché des télécommunications en exécution de l'article 109 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme

ter uitvoering van artikel 109 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven wordt opgeheven.

Art.8. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

Art.9. Onze minister bevoegd voor Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

Van Koningswege:
De Vice-Eerste Minister en Minister van
Begroting en Consumentenzaken,

de certaines entreprises publiques économiques est abrogé.

Art.8. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Art.9. Notre Ministre qui a l'Economie, l'Energie, le Commerce extérieur et la politique scientifique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à

Par le Roi:
La Vice-Première Ministre et Ministre du
Budget et de la Protection de la
Consommation,

Freya VAN DEN BOSSCHE

De Minister van Economie, Energie,
Buitenlandse Handel en
Wetenschapsbeleid,

Le Ministre de l'Economie, de l'Energie, du
Commerce Extérieur et de la Politique
scientifique,

Marc VERWILGHEN

ANNEXE 1

1. Schéma par marché auquel est imposée l'obligation de séparation comptable

A) Compte des pertes et profits

	Exercice en cours	Exercice précédent
- Chiffre d'affaires d'autres marchés du même opérateur (chiffre d'affaires interne) (a)		
- Chiffre d'affaires d'autres opérateurs (chiffre d'affaires externe relatif au commerce de gros) (b)		
- Autre chiffre d'affaires (chiffre d'affaires externe relatif au commerce de détail) (c)		
Chiffre d'affaires total (1) (d)	_____	_____
- Coûts des autres marchés du même opérateur (calculs internes) (e)		
- Coûts des autres opérateurs (coûts externes relatifs au commerce de gros) (f)		
- Autres coûts (coûts externes relatifs au commerce de détail) (g)		
- adaptations CCA		
Coûts totaux (2)	_____	_____
Résultat (3) = (1) –(2)	_____	_____

(a) Le chiffre d'affaires correspond à la somme des chiffres d'affaires individuels par marché. Ce chiffre d'affaires (a) est ensuite détaillé selon les différents marchés distincts.

(b) Le chiffre d'affaires correspond au chiffre d'affaires total provenant d'opérateurs externes.

(c) Le chiffre d'affaires externe relatif au commerce de détail correspond au chiffre d'affaires qui n'est repris ni sous (a), ni sous (b).

(d) Le chiffre d'affaires correspond à la somme de (a) + (b) + (c).

(e) Les coûts correspondent à la somme des coûts individuels par marché sur lequel l'opérateur, conformément à l'article 60 de la loi, a une obligation de séparation comptable. Ces coûts (e) sont ensuite détaillés selon les différents marchés distincts auxquels l'obligation de séparation comptable est d'application pour l'opérateur en question.

(f) Les coûts correspondent aux coûts totaux provenant d'opérateurs externes.

(g) Les coûts sont au minimum ventilés entre les catégories de coûts distinctes suivantes :

i) achats de biens commerciaux, de matières premières et auxiliaires (y compris changement de stock)

ii) services et biens divers

iii) rémunérations, charges sociales et pensions

iv) amortissements et dépréciations sur les coûts de création, sur des immobilisations incorporelles et corporelles.

v) provisions pour risques et coûts

vi) autres frais d'exploitation

Provisions pour risques et charges (4)

Capital engagé moyen (5) = (1) + (2) - (3) - (4)

Toutes les données du bilan sont calculées sur la base des coûts actuels. Ils indiquent des valeurs moyennes de l'exercice auquel elles se rapportent. Lorsque c'est possible et pertinent, les valeurs moyennes indiquées sont des moyennes pondérées. Lorsqu'il n'y a pas d'informations disponibles, une simple moyenne des soldes d'ouverture et de clôture peut être utilisée la première fois.

C) Rendement du capital engagé

Exercice en cours Exercice précédent

Résultat (1)

Capital engagé moyen (2)

Rendement du capital engagé moyen (%) (3) = (1) / (2)

2. Sous-segments au sein de certains marchés auxquels l'obligation distincte de séparation comptable est imposée

Pour les sous-segments, une simple obligation de compte des pertes et profits séparé est imposée. La réconciliation de ce compte des pertes et profits des sous-segments avec le marché correspondant est nécessaire.

Les marchés suivants contiennent les sous-segments séparés suivants :

- marché 1 : revente du raccordement téléphonique (wholesale line rental)
- marché 2 : revente du raccordement téléphonique (wholesale line rental)
- marché 13: répartition selon la capacité :
 - 1) services \leq 2 Mbit/s
 - 2) services $>$ 2 Mbit/s

ANNEXE 2

1. Modèle d'imputation des coûts (non exhaustif)

Catégorie	Description	Méthode d'imputation
Amortissements	Amortissements	L'imputation des amortissements doit suivre l'imputation des immobilisations auxquels ils se rapportent.
Fourniture et installation des équipements	Coûts salariaux	Lorsque c'est possible, imputation directe aux composantes du réseau/autres installations, sinon imputation en fonction du temps consacré aux travaux d'installation.
	Frais d'installation, et d'entretien, contrats	Lorsque c'est possible, imputation directe aux composantes du réseau/autres installations, en fonction de l'équipement installé ou entretenu.
Frais d'entretien et de réparation	Coûts salariaux	Lorsque c'est possible, imputation directe aux composantes du réseau/autres installations, sinon imputation en fonction du temps consacré aux travaux d'installation.
	Autres coûts	Lorsque c'est possible, imputation directe aux composantes du réseau/autres installations.
Frais de planification et de développement du réseau	Coûts salariaux et coûts externes	Lorsque c'est possible, imputation directe aux composantes du réseaux/autres installations.
Frais de gestion du réseau	Coûts salariaux	Imputation aux composantes du réseau/autres installations sur la base du temps passé par le personnel à gérer chaque type d'installation.

	Autres coûts	Lorsque c'est possible, imputation aux composantes du réseau/autres installations en fonction de l'installation gérée.
Frais de commercialisation et de ventes	Coûts salariaux	Lorsque c'est possible, imputation directe aux produits et services ; sinon, répartition entre les produits en fonction du temps de travail.
	Frais des ventes d'équipements	Imputation aux services « équipements d'abonnés » dans la branche « autres activités ».
	Publicité Promotion Etude de marché Rémunération des distributeurs Autres coûts	Lorsque c'est possible, imputation directe aux produits et services. Sinon, lorsque les coûts se rapportent à la mise sur le marché ou à la promotion de plusieurs services, les coûts devraient être répartis entre les services concernés sur une base raisonnable.
Frais de facturation et de perception	Coûts salariaux	Lorsque c'est possible, imputation directe aux produits et services ; sinon, répartition entre les produits en fonction du temps de travail.
	Autres frais de facturation (notamment créances douteuses)	Lorsque c'est possible, imputation directe aux produits et services ; sinon, répartition entre les produits en fonction de l'utilisation (par exemple : nombre de factures établies).
Frais liés aux services d'opérateur	Coûts salariaux	Lorsque c'est possible, imputation directe aux services. Les dépenses liées au personnel qui exécute des tâches pour plusieurs services d'opérateurs devraient être réparties entre les services d'opérateur concernés en fonction du temps consacré aux différentes tâches.
Frais liés aux services	Coûts salariaux et	Imputation directe aux produits et services.

des annuaires	autres coûts	
Paiements aux autres opérateurs	Paiements pour le trafic international sortant	Imputation directe aux produits et services.
	Paiements au titre des accords d'interconnexion	Imputation directe aux produits et services.
Coût des activités d'appui	Coûts liés à la fonction « ressources humaines » (RH)	A imputer au personnel supervisé par la fonction RH sur la même base que les coûts salariaux du service RH.
	Gestion financière et autres fonctions d'appui au siège central	Si ces coûts sont spécifiquement liés à un produit, à un service ou à une branche d'activité, imputation en fonction de cette relation.
	Coûts des bâtiments et locations	Les coûts doivent être imputés de la même manière que les terrains et constructions.
	Frais d'informatique générale/TI	Imputation aux applications exploitées par l'opérateur sur la base de l'utilisation des ordinateurs au profit de chaque application. Les coûts imputés aux applications peuvent ensuite être répartis entre les produits et services que ces applications soutiennent..

2. Modèle d'imputation pour le capital engagé (non exhaustif)

Catégorie	Description	Méthode d'imputation
Immobilisations corporelles		
Immobilisations se rapportant au réseau	Investissements relatifs au réseau	Imputation directe aux composantes du réseau ou bien aux produits ou bien aux services. La correspondance avec l'imputation des coûts et l'imputation des recettes est d'application.
Immobilisations ne se rapportant pas au réseau	Terrains et constructions	Imputation aux produits, services et composantes du réseau en fonction de l'espace occupé (surface utile) au profit de chaque produit, service ou composante du réseau
	Informatique générale	Imputation aux applications exploitées par l'opérateur sur la base de l'utilisation des ordinateurs au profit de chaque application. Les coûts imputés aux applications peuvent ensuite être répartis entre les produits et services supportés par ces applications.
	Matériel roulant	Imputation aux produits et composantes du réseau en fonction de l'utilisation.
	Mobilier et matériel de bureau	Imputation aux produits et composantes du réseau en fonction de l'utilisation.
Immobilisations incorporelles	Immobilisations incorporelles	Lorsque c'est possible, imputation directe aux produits
Fonds de roulement	Investissements en actifs immobilisés : Immobilisations financières	Imputation directe aux services auxquels se rapportent les

	investissements, sinon, imputation en fonction de l'utilisation.
Investissements dans des activités étrangères aux télécommunications	Imputation directe aux services auxquels se rapportent les investissements, sinon, imputation en fonction de l'utilisation.
Autres investissements	Imputation directe aux services auxquels se rapportent les investissements, sinon, imputation en fonction de l'utilisation.
Investissements à court terme (notamment encaisses et avoirs bancaires à vue)	Lorsque c'est possible, imputation directe aux branches d'activités, sinon, imputation en fonction des besoins de fonctionnement de chaque branche d'activité.
Stocks	Les stocks sont à imputer directement aux produits et services.
Créances commerciales/montants à recevoir	Lorsque c'est possible, les créances commerciales peuvent être imputées aux produits et services en fonction des informations du système de facturation.
Autres créances/montants à recevoir	Les autres créances doivent être ventilées entre les produits et services si c'est possible.
Dettes commerciales	Les dettes commerciales doivent être imputées directement aux produits et services si c'est possible.
Provisions à long terme	Imputation directe aux activités qui donnent lieu à la constitution des provisions en question.
Dettes fiscales et dividendes à payer	Aucune imputation n'est requise. Il faut en revanche tenir compte de la moyenne de ces dettes lors de l'examen des besoins de fonctionnement de chaque branche d'activité.

